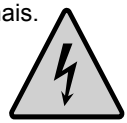
Cisco CIS5000

Manual de Instruções

Informações aos instaladores

Nota aos instaladores

As instruções contidas neste manual são para uso unicamente de Técnicos Qualificados. De modo a reduzir o risco de choque eléctrico, não execute nenhuma operação que não esteja mencionada neste manual. Para este equipamento deverá efectuar a sua ligação à terra correctamente. Verifique se as ligações terra respeitam as normas Europeias e Internacionais.



Este símbolo alerta para o facto deste equipamento ser eléctrico e como tal pode provocar choque eléctrico quando não manuseado correctamente conforme as normas descritas neste manual.

CUIDADO

De modo a evitar problemas ou choques eléctricos no equipamento evite manusear o equipamento com chuva ou humidade.

Este símbolo serve para alertar para os riscos e perigos que pode correr caso não respeite as normas aqui descritas.

20080814_Installer800

Patente registada nos E.U.A.

Produto patenteado. Adicionalmente este equipamento poderá estar coberto por qualquer outra das seguintes patentes:

4,498,169; 4,692,919; 4,748,667; 4,829,569; 4,866,770; 4,885,775; 4,888,799; 4,890,319; 4,922,456; 4,922,532; 4,924,498; 4,965,534; 4,991,011; 5,003,384; 5,012,510; 5,029,207; 5,045,816; 5,053,883; 5,054,071; 5,058,160; 5,142,575; 5,142,690; 5,146,526; 5,155,590; 5,214,390; 5,225,902; 5,225,925; 5,235,619; 5,237,610; 5,239,540; 5,241,610; 5,247,364; 5,255,086; 5,257,403; 5,267,071; 5,270,809; 5,271,041; 5,272,752; 5,282,028; 5,285,497; 5,287,351; 5,301,028; 5,309,514; 5,317,391; 5,319,709; 5,341,425; 5,347,388; 5,347,389; 5,357,276; 5,359,601; 5,361,156; 5,367,571; 5,379,141; 5,379,145; 5,381,481; 5,390,337; 5,400,401; 5,406,558; 5,418,782; 5,420,866; 5,420,923; 5,425,101; 5,428,404; 5,430,568; 5,434,610; 5,436,749; 5,438,370; 5,440,632; 5,442,472; 5,455,570; 5,457,701; 5,471,492; 5,477,199; 5,477,262; 5,477,282 5,477,370; 5,481,389; 5,481,542; 5,485,221; 5,493,339; 5,497,187; 5,500,758; 5,502,499; 5,506,904; 5,519,780; 5,539,822; 5,550,825; 5,579,055; 5,579,057; 5,583,562; 5,592,551; 5,596,606; 5,600,378; 5,602,933; 5,640,388; 5,657,414; 5,675,575; 5,684,876; 5,715,515; 5,724,525; 5,734,822; 5,740,300; 5,742,677; 5,754,940; 5,757,416; 5,771,064; 5,774,859; 5,825,829; 5,826,167; 5,850,305; 5,854,703; 5,870,474; 5,892,607; 5,920,626; 5,923,755; 5,930,024; 5,930,515; 5,937,067; 5,963,352; 5,966,163; 5,982,424; 5,991,139; 5,999,207; 6,005,631; 6,005,938; 6,016,163; 6,028,941; 6,029,046; 6,052,384; 6,055,244; 6,072,532; 6,105,134; 6,148,039; 6,157,719; 6,188,729; 6,195,389; 6,212,278; 6,215,530; 6,219,358; 6,240,103; 6,243,145; 6,246,767; 6,252,964; 6,272,226; 6,292,081; 6,292,568; 6,320,131; 6,374,275; 6,405,239; 6,411,602; 6,417,949; 6,424,714; 6,424,717; 6,433,906; 6,438,139; 6,463,586; 6,467,091; 6,476,878; 6,493,876; 6,510,519; 6,516,002; 6,516,412; 6,526,508; 6,538,595; 6,546,013; 6,560,340; 6,567,118; 6,570,888; 6,622,308; 6,629,227; 6,664,984; 6,667,994; 6,671,879; 6,674,967; 6,678,891; 6,714,598; 6,721,352; 6,721,956; 6,725,459; 6,738,982; 6,744,892; 6,744,967; 6,751,271; 6,760,918; 6,795,972; 6,802,077; 6,804,708; 6,811,447; 6,817,028; 6,822,972; 6,823,385; 6,832,386; 6,845,106; 6,868,473; 6,874,075; 6,889,191; 6,909,471; 6,917,622; 6,917,628; 6,922,412; 6,927,806; 6,928,656; 6,931,058; 6,937,729; 6,969,279; 6,971,008; 6,971,121; 6,978,310; 6,986,156; 6,988,900; 6,996,838; 7,010,801; 7,053,960; 7,065,213; 7,069,578; 7,069572; D348065; D354959; D359737; D363932; D390217; D434753; D507240; D507535; D513407; D516518; RE36368; RE36988

20070417 Patents

Índice

Instruções de segurança 4
Mude o modo como vê televisão 6
Conteúdo deste manual 6
Painel frontal 9
Ligações do painel traseiro 10
Como ligar o descodificador 11
Ligações a uma televisão HD 12
Ligações a uma televisão SD 13
Ligações a um videogravador (Opcional) 14
Ligação do cabo de energia 14
Ligação a uma televisão HD com interface HDMI 15
Ligação a uma televisão HD através da interface DVI 16
Ligação ao videogravador e a uma televisão SD 17
Ligação a uma televisão SD através de cabo SCART 18
Ligação a uma televisão SD através de cabo RCA 19
Ligar o descodificador 20
Em caso de falha técnica 20
Utilizar o descodificador 21
Resolução de problemas 23
Televisão digital e Televisão de alta definição 24
Formatos de imagem 25
Códigos do telecomando por marca de TV 26
Códigos para configurar o Telecomando 32
Índice remessivo 42

Instruções de segurança

Leia estas instruções
Guarde estas instruções
Cumpra todas as regras
Siga todas as instruções

Atenção à fonte de alimentação

Existe uma etiqueta indicando a corrente eléctrica a utilizar. Utilizar o equipamento somente com esta voltagem e frequência. Se não tem a certeza da corrente eléctrica em sua casa contacte a sua companhia de electricidade. Deverá ter a ligação à corrente eléctrica sempre livre e disponível.

Protecção de corrente eléctrica (Ligação à Terra)

Se este produto estiver ligado a um sistema de ligação coaxial tenha a certeza de que o sistema está protegido por ligação à terra, conseguindo assim uma protecção às variações de corrente eléctrica.

AVISO: Evitar choques eléctricos e fontes de calor externas! Não localizar o sistema próximo de antenas exteriores ou de circuitos eléctricos. Pode ser fatal o toque em circuitos eléctricos.

Proteja este equipamento de relâmpagos

Para protecção adicional desligue o aparelho durante tempestades ou manifestações atmosféricas com relâmpagos ou quando não o utilizar durante largos períodos de tempo. Adicionalmente desligue o equipamentos da corrente eléctrica

Verifique a alimentação de energia através da lâmpada de energia ligada/desligada

Quando a lâmpada de energia não estiver acessa, o equipamento pode continuar ligado à alimentação de energia. A lâmpada apaga-se quando o equipamento é desligado independentemente de continuar ou não ligado a uma alimentação de energia eléctrica.

Elimine sobrecargas de corrente

AVISO: Evite choques eléctricos e risco de incêndio! Não sobrecarregue as alimentações de corrente eléctrica, tomadas ou cabos de extensão. Para equipamentos que necessitem de alimentação por baterias para serem utilizados, consulte as instruções de utilização dos respectivos equipamentos.

Evite danos no cabo eléctrico

Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou pressionado, particularmente nas fichas e conectores e no ponto em que o cabo sai do equipamento.

Seleccione a localização tendo em conta a boa ventilação

- Remova todas as embalagens antes de ligar o equipamento.
- Não bloqueie nenhuma saída de ar do equipamento. Instale correctamente conforme as instruções de instalação.
- Não coloque este equipamento em nenhuma cama, sofá, cobertor ou semelhante.
- Não coloque o equipamento numa superficie instável.
- Não instalar próximo de fontes de calor como radiadores ou aquecedores ou qualquer outro equipamento que gere calor.
- Não instale o equipamento em zonas fechadas (armários, etc...) excepto se tiverem muito boa ventilação.
- Não coloque por cima outros equipamento ou objectos.

Proteger da exposição à humidade e objectos estranhos

Não utilizar este equipamento próximo da água.

AVISO: Evite choques eléctricos! Não exponha este equipamento a líquidos, chuva ou humidade.

AVISO: Evite choques eléctricos! Desligue o equipamento antes de o limpar. Limpe somente com um pano seco. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerosóis. Não utilize produtos de limpeza magnéticos para limpar este equipamento.

AVISO: Evite choques eléctricos! Nunca coloque objectos estranhos dentro do equipamento. Objectos estranhos podem causar choques eléctricos ou incêndio.

Instruções de segurança, continuação

Aviso para os acessórios

AVISO: Evite choques eléctricos!
Use somente acessórios autorizados.

Advertências do serviço

AVISO: Evite choques eléctricos!
Não abra a tampa do equipamento. Abrindo ou removendo a tampa pode-o expor a perigos graves. Se abrir o equipamento poderá perder a garantia. Este equipamento não tem nenhuma parte no seu interior utilizável por si. Qualquer alteração deverá ser feita por técnicos especializados.

Uma intervenção técnica de reparação ao seu equipamento será cobrada sempre que o equipamento estiver danificado por má utilização, como por exemplo, derrame de líquidos no seu interior, no caso de ter danificado o equipamento com objectos estranhos, existência de vestígios de humidade ou chuva, ou tenha ficado danificado em caso de queda.

Verifique as regras de segurança

No caso de ser necessária alguma reparação, o técnico deverá verificar que as regras de segurança estão a ser cumpridas e que o equipamento está em condições de ser utilizado.

Deverá proteger o equipamento quando o transportar

Desligue todos os cabos quando transportar o equipamento.

AVISO:
Evite danificar o equipamento! Use sempre os acessórios recomendados. Quando transportar o equipamento por meios mecânicos evite a sobreposição de equipamentos em altura, evitando assim o risco de queda.

Mude o modo como vê televisão

Bem-vindo à televisão digital IPTV - Internet Protocol Television. A série de descodificadores de Alta Definição Cisco® CIS5000 permitem-lhe disponibilizar o acesso a uma panóplia de serviços directamente no seu televisor.

Alguns dos seguintes serviços poderão estar disponíveis no seu descodificador:

- Gravador de Vídeo, que lhe permite gravar os seus programas preferidos permitindo melhor controlo do seu tempo ao assistir aos seus programas quando quiser.
- Pause Live TV, permite fazer pausa durante a visualização de um determinado programa retomando a sua visualização no momento exacto onde o deixou.
- High-Definition (HD), a alta definição proporciona imagens e som de alta qualidade comparado com os sistemas de definição standard – não vai querer ver televisão de outra forma quando experimentar a alta definição.
- Videoclube, tem acesso a uma vasta lista de filmes e programas que poderá ver quando quiser tal como se fosse ao seu clube de video tradicional.

Siga cuidadosamente as instruções deste manual para instalar correctamente o seu descodificador, tornar-se familiar com as teclas do painel frontal e como aceder aos diversos serviços. Desfrute das diversas funcionalidades do seu descodificador e altere a forma como vê televisão.

Conteúdo deste manual

Este manual fornece as informações necessárias para que possa ligar correctamente o seu descodificador à sua rede de casa e aos seus equipamentos de som e video.

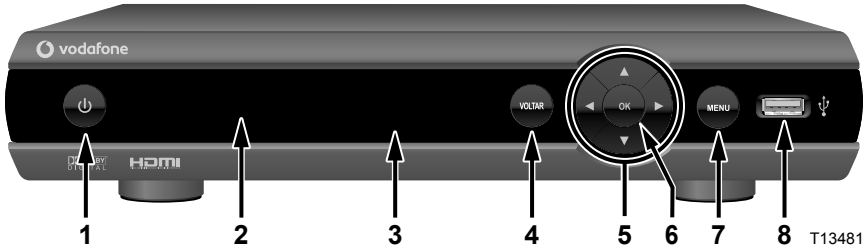
Telecomando

Telecomando, continuação

O telecomando é utilizado para comandar o descodificador mas também a sua televisão. De seguida são descritas as funções de cada tecla e consoante se está a comandar o descodificador ou a televisão.

# Tecla	Função no descodificador	Função na televisão
1	---	Stand-by
2	Ligar/Desligar	---
3	1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 0	1; 2; 3; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 0
4	Apagar	AV
5	Comuta entre canais	Comuta entre canais
6	Menu	Menu
7	Guia TV	---
8	Videoclube	---
9	Teclas de navegação para cima, baixo, esquerda, direita e OK para confirmar instruções	Teclas de navegação para cima, baixo, esquerda, direita e OK para confirmar instruções
10	Voltar	---
11	Gravador	---
12	Sair	Sair
13	Comuta para o modo TV	Comuta para o modo descodificador
14	Teletexto	Teletexto on
15	Opções	Teletexto off
16	---	Formato da imagem
17	Aumenta o volume	Aumenta o volume
18	Muda para o canal seguinte	Muda para o canal seguinte
19	Diminui o volume	Diminui o volume
20	Muda para o canal anterior	Muda para o canal anterior
21	Informações	Informações
22	Mute (sem o som)	Mute (sem o som)
23	Stop Play Pausa Gravar Replay Retroceder rápido Avançar rápido Saltar	---
24	Teclas multi-funções	Teclas multi-funções

Painel frontal



1	**Power**	Muda entre o modo “Ligado” e “Stand-by”. A indicação de ligado é um círculo que alterna entre 2 cores - círculo verde quando está ligada e círculo vermelho quando está em modo “Stand-by”
2	**Visor**	Onde são mostradas várias informações do estado do seu descodificador
3	**Sensor Infra--vermelhos**	Recebe o sinal infravermelho do telecomando. O sensor está por trás do painel de controlo
4	**Voltar**	Para voltar atrás no menu
5	**Teclas de direcção**	Navega pelos menus dos diversos serviços (como o guia TV, Videoclube, ou Gravador de vídeo)
6	**OK**	Seleciona a opção selecionada
7	**Menu**	Acede ao menu
8	**Porta USB**	Para ligar no futuro periféricos USB externos

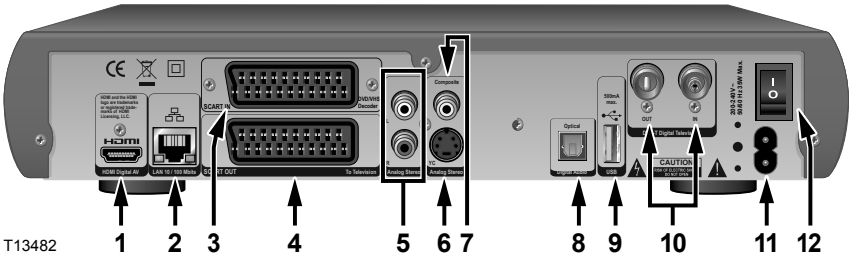
ATENÇÃO:

O seu descodificador poderá estar equipado com um disco rigido. Trate o seu descodificador com o mesmo cuidado com que trata equipamentos não portáteis equipados com discos rigidos tal como computadores de secretária.

Espere sempre pelo menos 10 segundos antes de mover o seu descodificador do local onde está instalado. Isto irá dar tempo para que o disco pare de rodar e as cabeças de leitura fiquem em segurança.

Ligações do painel traseiro

Nota: As ligações ilustradas na imagem em baixo podem ser diferentes dependendo do modelo do seu descodificador podendo ser apresentadas de maneira diferente ou não existirem.



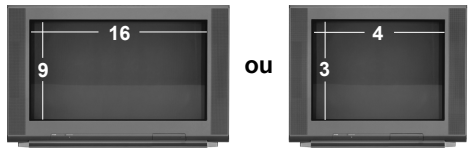
1	**HDMI Digital AV**	Ligação à TV “HD Ready” com interface HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface). Para mais informações consulte a **página 12** deste manual
2	**LAN 10/100 Mbits**	Ligação à rede Ethernet LAN 10/100 Mbits (CAT-5)
3	**SCART IN**	Ligação do cabo SCART ao videogravador ou DVD
4	**SCART OUT**	Ligação do cabo SCART à televisão
5	**Analog Stereo (L/R)**	Ligação audio à televisão com entradas stereo analógicas ou amplificador stereo através de cabos RCA
6	**S-Video**	Ligação video à televisão ao videogravador através de um cabo S-Video. Este sinal de video é de definição standard mas ainda assim com melhor qualidade do que outros tipos de ligação SDTV. Para mais informações conslute a **página 13** deste manual
7	**Composite**	Ligação tanto a um videogravador como a entradas compostas no televisor (HDTV ou SDTV).
8	**Optical Digital Audio**	Ligação de cabo óptico para enviar audio digital para a um sistema de amplificação surround ou outro dispositivo audio
9	**USB**	Ligação no futuro de periféricos USB externos
10	**DVB-T Digital Television IN/OUT**	Ligação do cabo de antena do sinal de televisão digital terrestre (DVB-T)
11	**Power**	Ligação ao cabo de energia. Para mais informações conslute a **página 14** deste manual
12	**Interruptor**	Permite ligar e desligar o equipamento sem ter de tirar o cabo de energia. Para mais informações conslute a **página 14** deste manual

Como ligar o descodificador

Para ligar correctamente o descodificador à sua rede e a outros equipamentos de audio e video, siga os seguintes passos.

1

Verifique se a sua televisão é HD ou SD e em qualquer dos casos se é do tipo panoramica (16:9) ou standard (4:3). Se tiver dúvidas consulte o manual da sua televisão. Consulte a **página 25** deste manual para mais informações.



2

Ligue a interface ETHERNET do descodificador à Internet (router, gateway,...) através do cabo de rede (CAT-5).

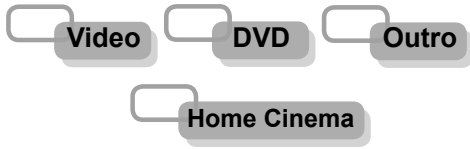
3

Proceda da seguinte forma para efectuar as ligações à televisão e ao videogravador:

- Se vai ligar a uma HDTV, consulte a **página 12** e os diagramas de ligações deste manual.
- Se vai ligar a uma SDTV,consulte a **página 13** e os diagramas de ligações deste manual.
- Se pretende gravar alguns programas através de um videogravador, consulte a **página 16** e os diagramas de ligações deste manual.

4

Identifique quais os equipamentos que pretende ligar ao descodificador e à televisão. Consulte as **página 15 à página 19** e os respectivos manuais dos equipamentos para mais informações.



5

Ligue o descodificador e a televisão a uma tomada de electricidade que não seja controlada por um interruptor.

Nota: Utilize apenas o cabo de energia fornecido com o descodificador.

6

Não *ligue* ainda a televisão ou o descodificador.

Para continuar consulte a secção “Ligar o descodificador” na página 20.

Ligações a uma televisão HD

Para utilizar o descodificador com uma televisão HD, tem de utilizar uma das seguintes ligações para poder ver conteúdos de alta definição (HD). Consulte o manual da sua televisão e os diagramas de ligações deste manual para mais informações.

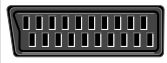
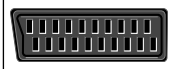
Nota: Os nomes das interfaces na televisão e no descodificador podem ter ligeiras diferenças.

Ligações para HDTV (utilize apenas uma)		Interfaces Descodificador	Interfaces HDTV
HDMI	A interface HDMI permite ambas as ligações de video e audio digital. Consulte o exemplo do diagrama de ligações na **página 15**.		
DVI	A interface HDMI permite ligar a uma televisão HD com entrada DVI (Digital Visual Interface). Se a sua televisão HD tiver uma interface DVI vai necessitar ter um cabo ou adaptador HDMI-to-DVI. Neste caso tem de ligar as interfaces audio à parte através dum conjunto de cabos áudio analógico. **Nota**: A porta DVI na televisão tem de suportar HDCP (high-bandwidth digital content protection). Consulte o exemplo do diagrama de ligações na **página 16**.	**Necessário adaptador**	

Ligações a uma televisão SD

Para utilizar o descodificador com uma televisão SD, tem de utilizar uma das seguintes ligações para poder ver conteúdos na sua televisão. Consulte o manual da sua televisão e os diagramas de ligações deste manual para mais informações.

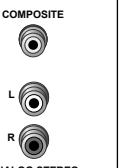
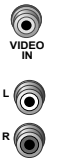
Nota: Os nomes das interfaces na televisão e no descodificador podem ter ligeiras diferenças.

Ligações para SDTV (utilize apenas uma)		Interfaces Descodificador	Interfaces SDTV
S-Video	A interface S-Video Out fornece uma qualidade de video optima para televisores SD. Para o sinal de audio é necessario recorrer a outra ligação à parte através dum conjunto de cabos áudio analógico.		
Composite	A interface Composite fornece o sinal de video para televisores SD. Para o sinal de audio é necessario recorrer a outro tipo de ligação à parte através dum conjunto de cabos áudio analógico.		
SCART OUT	A interface SCART OUT permite a ligação audio e video a televisões SD. Consulte os exemplos dos diagramas de ligações nas **página 17 e página 18**.		

Ligações a um videogravador (Opcional)

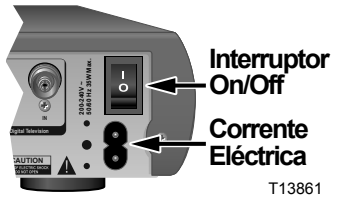
Importante: Ligar a sua televisão directamente às saidas audio/video do descodificador irá assegurar imagens e som mais nitidos e de melhor qualidade.

Nota: Os nomes das interfaces na televisão e no descodificador podem ter ligeiras diferenças.

	Ligações para Video (utilize apenas uma)	Interfaces Descodificador	Interfaces Video
VCR	Para videogravadores com interfaces Video IN e audio L (Left) e R (Right) pode utilizar as saidas Video Out (Composite) e Analog Stereo L (Left) e R (Right) do descodificador.		
VCR	Para videogravadores com interfaces S-Video e áudio L (Left) e R (Right) pode utilizar as saídas S-Video Out e Analog Stereo L (Left) e R (Right) do descodificador.		
SCART OUT	A interface SCART permite a ligação audio e video ao videogravador. Consulte o exemplo do diagrama de ligações na **página 17**.		

Ligação do cabo de energia

Ligue o cabo de energia conforme ilustrado na figura em baixo.

	Ligação do cabo de energia	Ligação no descodificador
AC	O descodificador vem equipado com um interruptor para poder ligar e desligar sem ter de retirar o cabo de energia. **Importante**: Utilize apenas o cabo de energia fornecido com o seu descodificador.	

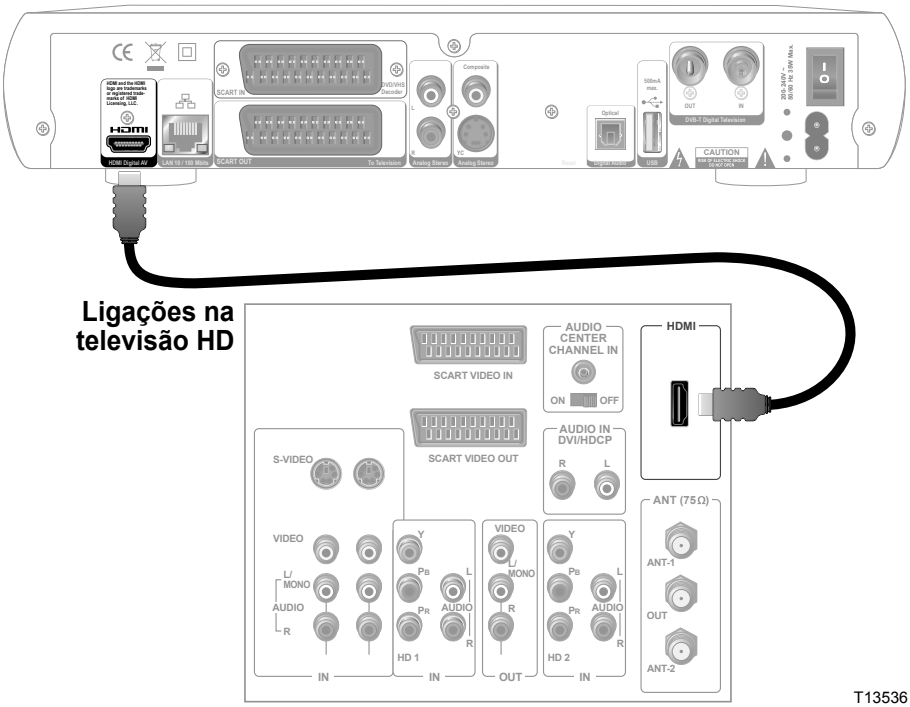
Ligação a uma televisão HD com interface HDMI

Cabo utilizado para este tipo de ligação

- 1 cabo HDMI-to-HDMI

ATENÇÃO: Perigo de choque eléctrico! Desligue todos os equipamentos da corrente eléctrica antes de ligar ou desligar qualquer cabo.

CIS5220



T13536

Ligação a uma televisão HD através da interface DVI

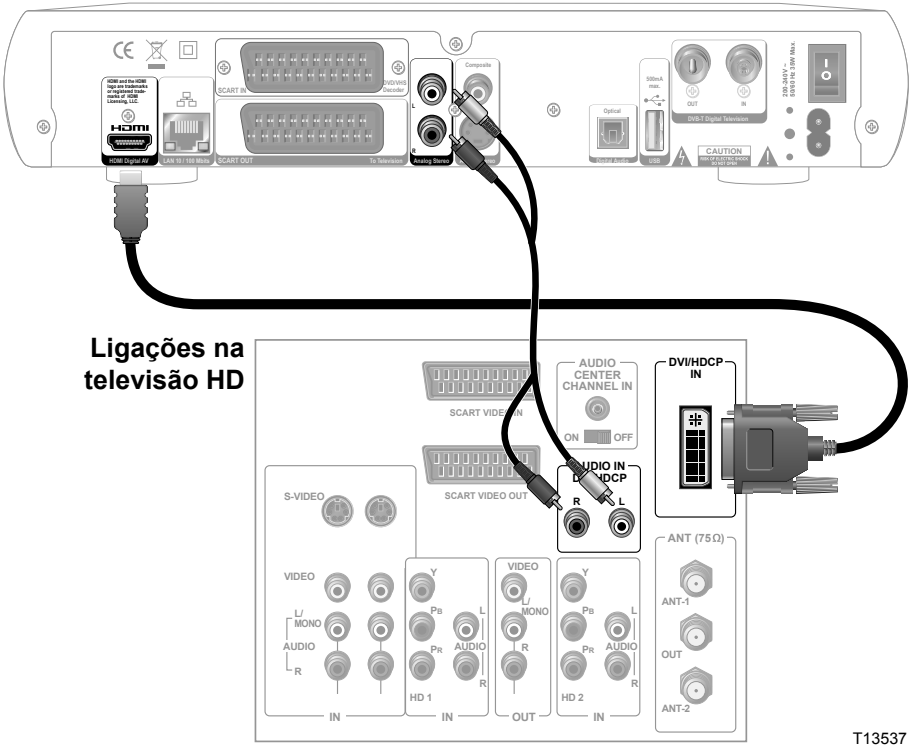
Cabos utilizados para este tipo de ligação

- 1 cabo HDMI-to-DVI *ou* 1 cabo HDMI-to-HDMI e 1 adaptador HDMI
- 1 conjunto de cabos áudio L (Left) e R (Right)

Notas:
- A porta DVI na televisão tem de suportar HDCP (high-bandwidth digital content protection).
- Necessita fazer a ligação audio à parte.

ATENÇÃO: Perigo de choque eléctrico! Desligue todos os equipamentos da corrente eléctrica antes de ligar ou desligar qualquer cabo.

CIS5220



Ligação ao videogravador e a uma televisão SD

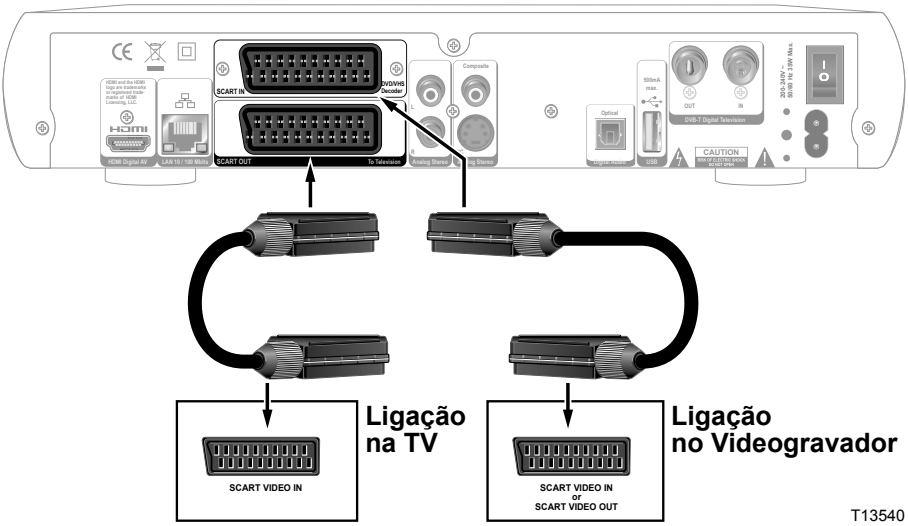
Cabos utilizados para este tipo de ligação

- 1 cabo SCART para a televisão
- 1 cabo SCART para o videogravador

Nota: Este tipo de ligação não permite visualizar conteúdos em formato HD caso utilize este tipo de ligação com uma televisão HD. Para visualizar conteúdos HD numa televisão HD terá de utilizar os tipos de ligação das **página 15 e página 16**.

ATENÇÃO: Perigo de choque eléctrico! Desligue todos os equipamentos da corrente eléctrica antes de ligar ou desligar qualquer cabo.

CIS5220



T13540

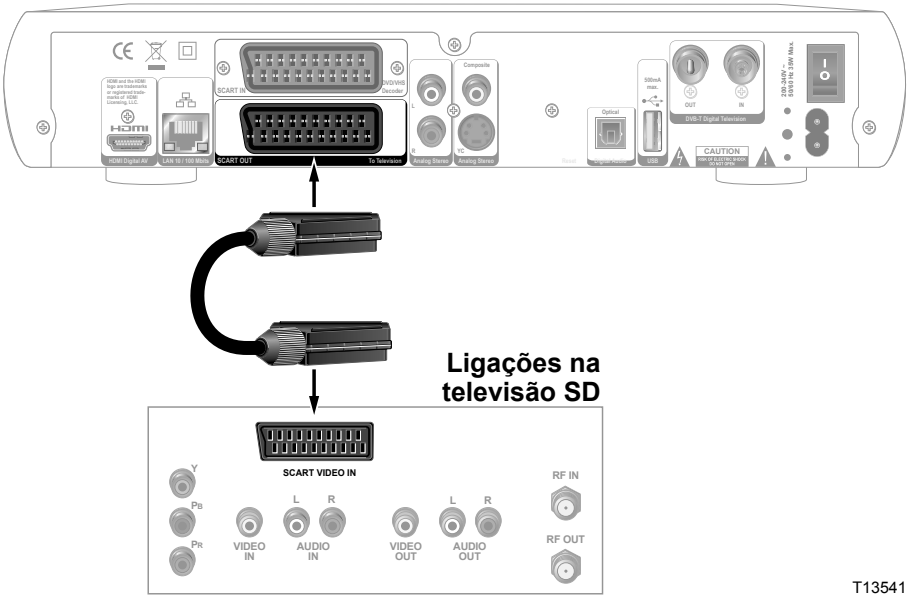
Ligação a uma televisão SD através de cabo SCART

Cabos utilizados para este tipo de ligação

- 1 cabo SCART

ATENÇÃO: Perigo de choque eléctrico! Desligue todos os equipamentos da corrente eléctrica antes de ligar ou desligar qualquer cabo.

CIS5220



T13541

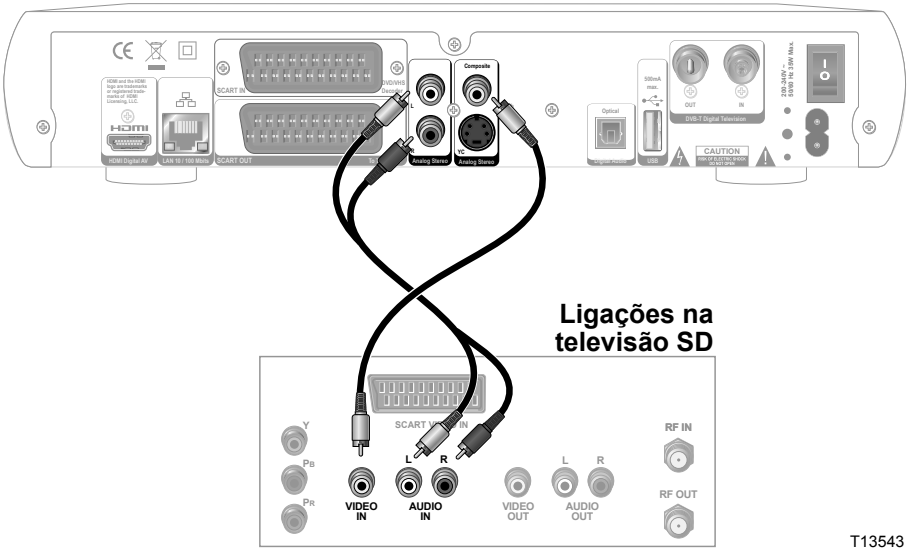
Ligação a uma televisão SD através de cabo RCA

Cabos utilizados para este tipo de ligação

- 1 cabo video RCA
- 1 conjunto de cabos áudio L (Left) e R (Right)

ATENÇÃO: Perigo de choque eléctrico! Desligue todos os equipamentos da corrente eléctrica antes de ligar ou desligar qualquer cabo.

CIS5220



T13543

Ligar o descodificador

1. Ligue o equipamento à corrente eléctrica com o cabo fornecido.

   Importante: Quando ligado à corrente eléctrica pela primeira vez o equipamento poderá acender e apagar o visor durante alguns minutos. Não desligue o equipamento durante este processo.

   Nota: O descodificador só funcionará com o telecomando se fizer o processo de arranque completo.

2. Ligue o equipamento no interruptor no painel traseiro.
3. Ligue a sua televisão.
4. Seleccione a ligação correcta na sua televisão (SCART ou HDMI).
5. Aguarde pela imagem na sua televisão vinda do equipamento.

Em caso de falha técnica

Se o equipamento não finalizou o processo de arranque com sucesso proceda da seguinte forma:

1. Se vir uma mensagem a pedir para confirmar uma actualização de software, pressione a tecla OK no telecomando.
2. O software irá ser descarregado para o equipamento. Este processo poderá demorar alguns minutos (cerca de 20 minutos aproximadamente).
3. Quando finalizar o descarregamento do software o equipamento reiniciar-se-á automaticamente.

Nota: Se o problema persistir por favor ligue 16912, tarifa aplicável.

Colocar o equipamento em modo “Stand-by”

1. Se estiver no menu do descodificador pressione a tecla SAIR para sair do menu e passar a ver a emissão do canal seleccionado.
2. Pressione a tecla Box para colocar o descodificador em modo “Stand-by”. O LED verde no painel frontal passará a vermelho e apagar-se-á ao fim de 5 segundos.
3. Pressione a tecla TV para colocar a sua TV em modo “Stand-by”. Se não programou o comando do descodificador para controlar a sua TV, deverá usar o botão correspondente no comando da sua TV.

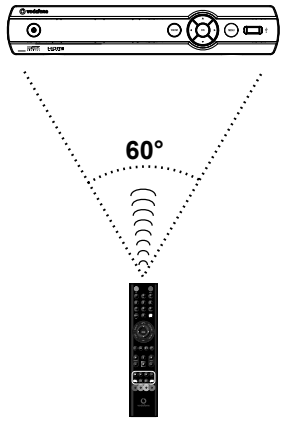
Utilizar o descodificador

Como usar o telecomando

Esta secção descreve o modo de funcionamento do telecomando para navegar nos menus do seu descodificador.

O telecomando envia sinais infravermelhos para o descodificador. O descodificador recebe esses sinais por um sensor que está no painel frontal. De modo a que o seu descodificador possa receber esses sinais correctamente deverá apontar o telecomando para o painel frontal do equipamento.

Se desejar usar um só comando poderá programar o telecomando do seu descodificador para funcionar também com a sua televisão.



T13460

Programação do telecomando

Nota: Antes de iniciar o procedimento de programação do telecomando reduza o nível de som da televisão utilizando o telecomando da sua televisão, depois, utilizando o telecomando do descodificador coloque o nível de som do descodificador no máximo.

1. Verifique qual o fabricante da sua televisão. Consulte a tabela de fabricantes no final deste manual para identificar o código do fabricante.

2. Pressione o botão TV até que a luz verde do botão TV pisque 2 vezes.

3. Pressione “0 0 3” - tem 10 segundos para efectuar a introdução deste código. A tecla TV do telecomando pisca 2 vezes como sinal de confirmação.

4. Introduza os três dígitos correspondentes ao código de fabricante. A tecla TV do telecomando pisca 2 vezes como sinal de confirmação.

5. Direccione o telecomando para a sua televisão. Pressione a tecla TV até a televisão se desligar. Este processo poderá demorar alguns minutos.

6. Confirme a selecção pressionando OK.

7. Pressione a tecla TV para ligar novamente a TV.

8. Verifique que o telecomando correctamente mudando o nível de som. Teste as restantes teclas do telecomando para verificar se o comando ficou correctamente configurado para a sua televisão.

Notas:

- Se não conseguir controlar a sua televisão, repita este procedimento várias vezes até que seja encontrado o código adequado ao modelo da sua televisão.
- Se não conseguir finalizar a programação tente programar o telecomando manualmente.

Programação manual do telecomando

1. Verifique qual o fabricante da sua televisão. Consulte a tabela de códigos no final deste manual e procure a lista de códigos correspondente ao fabricante da sua televisão.

2. Pressione o botão até que a luz verde do botão TV pisque 2 vezes.

3. Introduza um dos códigos da lista de códigos identificada para o fabricante. A tecla TV do telecomando pisca 2 vezes como sinal de confirmação.

4. Direccione o telecomando para a sua televisão. Pressione a tecla TV até a televisão se desligar.

5. Se a televisão não se desligar, repita os passos 3 e 4, utilizando outro código da lista. Repita até encontrar um código que desligue a sua televisão.

6. Quando encontrar um código que desligue a televisão, confirme a selecção pressionando .

7. Pressione a tecla TV para ligar novamente a TV.

8. Verifique que o controlo funciona correctamente mudando o nível de som. Teste as restantes teclas do telecomando para verificar se o comando ficou correctamente configurado para a sua televisão.

Resolução de problemas

Se o descodificador não tiver o comportamento esperado, siga os seguintes passos que poderão ajudar a resolver o eventual problema. Se ainda assim precisar de ajuda contacte a assistência técnica do seu operador.

Sem imagem

- Verifique se todos os cabos estão correctamente bem ligados.
- Se o cabo de energia está bem ligado entre o descodificador e uma tomada de energia. Verifique se o interruptor ON/OFF no painel traseiro está na posição de ligado (ON).
- Verifique que a energia está ligada à televisão.
- Se a sua instalação inclui um videogravador verifique se este está correctamente ligado ao descodificador.
- Verifique se seleccionou a entrada de video correcta no seu televisor ou home cinema.
- Verifique se o descodificador está configurado com as definições correctas do seu televisor tais como resolução e tipo de TV.

Sem cor ou cor incorrecta

- Certifique-se que o programa está a ser transmitido a cores.
- Ajuste os controlos de cor da sua televisão.

Sem som

- Verifique se o volume está ligado.
- Verifique se a função mute (sem som) está activada.
- Verifique se está seleccionada a entrada de som correcta no seu kit home cinema.
- Se a sua instalação inclui um videogravador verifique se este está correctamente ligado ao descodificador.

Televisão digital e Televisão de alta definição

O que é a televisão digital?

A Televisão Digital (DTV) é um grande passo em frente no desenvolvimento técnologico comparado com a Televisão Analógica que conhecemos desde os anos 40. A televisão Digital é transmitida e visualizada através de codificação digital semelhante ao modo de funcionamento dos PCs. Por utilizar a tecnologia digital não existe variação de qualidade de imagem e som desde a origem até ser transmitido na televisão. As imagens são sempre visualizadas em alta qualidade e sem interferências habituais na transmissão analógica. Outra vantagem da televisão digital é disponibilizar também som digital, o conhecido sistema surround com tecnologia Dolby™ Digital que tão bem conhecemos dos cinemas.

O que é a televisão de alta definição (HDTV)?

A televisão de alta definição (High-definition television - HDTV) consiste em imagens que são compostas por milhões de pixeis muito mais pequenos e mais proximos do que os das televisões antigas de definição standard (Standard-definition television - SDTV). As HDTV conseguem reproduzir imagens com cinco a seis vezes maior detalhe do que as SDTV, o que se traduz em imagens mais realistas. Os programas em SDTV podem ser visualizados em televisões HDTV.

Formatos de imagem

Qual a diferença entre ecrã standard e ecrã panorâmico?

O tipo de ecrã, standard ou panorâmico, determina o modo como o descodificador mostra as imagens no ecrã. O formato da imagem para uma HDTV é a combinação entre o *aspect ratio* e a resolução do ecrã e é diferente entre os ecrãs standard e os ecrãs panorâmicos.

O que é o *Aspect Ratio*?

O *aspect ratio* é a relação entre a altura e a largra do ecrã da televisão.

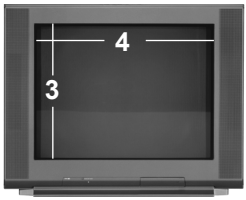
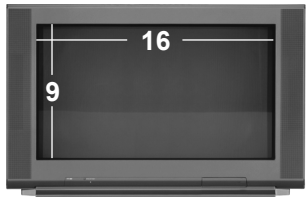
O que é a resolução do ecrã e a taxa de refrescamento?

A resolução do ecrã indica a quantidade de detalhe de uma imagem. A resolução é identificada pelo número de linhas que o ecrã consegue mostrar. As técnicas que a televisão utiliza para “pintar” a imagem no ecrã são chamadas de progressiva ou interlaçada.

Com o **método progressivo** cada pixel é refrescado no ecrã em simultâneo. O **método interlaçado** implica que os pixeis são refrescados em alternância - primeiro as linhas ímpares depois as linhas pares.

Nas definições avançadas seleccione o modo adequado à sua televisão. Consulte o manual da sua televisão para escolher o modo apropriado (576i, 576p, 720p, 1080i).

Por exemplo, a resolução 1080i indica que o ecrã consegue mostrar 1080 linhas numa televisão com refrescamento interlaçado, e a 720p indica que o ecrã mostra 720 linhas numa televisão com refrescamento progressivo.

Uma televisão **standard** tem um aspect ratio de 4x3. O ecrã tem 4 unidades de largura para 3 de altura.  Uma imagem de resolução 576p ou 576i consegue ser visualizada neste tipo de ecrã.	Uma televisão panorâmica **HDTV** tem um aspect ratio de 16x9. O ecrã tem 16 unidades de largura para 9 de altura. .  Uma imagem de resolução 720p ou 1080i consegue ser visualizada neste tipo de ecrã.

25

Códigos do telecomando por marca de TV

A.R.Systems	186	Beon	131
Accent	193	Best	155
Action	184	Bestar	193
Admiral	193	Blackstripe	213
Adyson	186	Blaupunkt	171
Aeg	166	Blue Sky	196
Aim	184	Boxford	115
Aiostay	100	Brandt	182
Aiwa	113	Brandt Electronique	182
Akai	200	Braun	101
Akira	128	Brionvega	157
Akura	193	Bruns	155
Alba	205	Bush	205
Albiral	160	Capehart	164
Allorgan	204	Capsonic	161
Allstar	193	Carrefour	157
Altus	175	Century	198
Amstrad	135	Cge	198
Anglo	161	Cgm	207
Anitech	186	Cie	142
Ansonic	181	Cimline	187
Aoc	113	Cinex	176
Arc En Ciel	134	Citizen	164
Arctic	175	Clarivox	170
Aristona	209	Claton	194
Asa	136	Clatronic	198
Asberg	154	Colortyme	184
Astra	184	Computron	184
Asuka	161	Condor	193
Atlantic	164	Conic	149
Audiosonic	161	Conrac	144
Autovox	114	Contec	211
Awa	184	Continental Edison	134
Axxion	207	Crosley	198
Bang & Olufsen	131	Crosswood	194
Basic Line	196	Crown	176
Baur	209	Cs Electronics	181
Bec	149	Ctc Clatronic	193
Becrese	143	Curtis	131
Beko	172	Curtis Mathes	164
Bell & Howell	164	Daewoo	168
Benchmark-Beaumark	184	Dalco	128

Códigos do telecomando por marca de TV

Dantax	205
Daytron	209
Dce	194
Deca	176
Decca	180
Desmet	184
Diboss	189
Dixi	160
Dmtech	194
Dual	199
Dumont	210
Ecrom	194
Elbe	190
Elbit	116
Elcit	193
Electrohome	102
Electronika	152
Elekta	161
Elektronika	152
Elemis	155
Elin	199
Elite	164
Elmak	121
Elman	182
Elta	184
E-Max	129
Emerson	190
Erres	177
Etron	184
Euroline	175
Euromann	161
Europhon	193
Expert	117
Fenner	215
Ferguson	218
Fidelis	184
Finlandia	217
Finlux	210
First Line	206
Fisher	158
Force	129
Formenti	165
Frontech	206
Fujitsu	144
Fujitsu General	164
Funai	147
Galaxis	193
Galaxy	193
Gbc	160
Gec	149
Geloso	199
General	128
Genexxa	211
Gericom	130
Gitem	174
Gmg	193
Goldstar	184
Goodmans	216
Gorenje	155
Gpm	199
Gradin	211
Graetz	166
Gran Prix	176
Granada	217
Grandin	175
Grenadier	184
Grundig	219
Grunkel	194
Gtt	193
Haier	145
Hanseatic	199
Hantarex	160
Hb Ingelen	196
Hcm	161
Hifivox	134
Hinari	211
Hisense	103
Hitachi	225
Hoher	196
Höher	166
Home Electronics	115
Hornyphon	184
Humax	150
Hyper	161

Códigos do telecomando por marca de TV

Hypson	160	Loewe	163
Hyundai	148	Logik	197
Ice	161	Lögik	211
Imperial	198	Luma	164
Infratex	159	Lumatron	194
Ingelen	119	Lux-May	190
Inno Hit	211	Luxor	204
Interbuy	160	Lxi	164
Interdiscount	174	M Electronics	204
Interfunk	174	Magasin	185
Intervision	181	Magnadyne	198
Irradio	176	Magnafon	165
Ist	161	Magnasonic	164
Isukai	211	Magnavox	149
Its	161	Magnum	107
Itt	195	Manesth	205
Itv	186	Marantz	141
Jacson	104	Mark	175
Jetpoint	193	Mascom	176
Jvc	162	Matsui	197
Kaisui	211	Medion	188
Kambrook	174	Melectronic	195
Kapsch	164	Memorex	164
Karcher	176	Memory	166
Kds	105	Memphis	184
Kendo	187	Mercury	184
Kenmark	106	Metz	203
Kennedy	117	Micromaxx	194
Keymat	137	Minerva	171
Kiton	194	Mirai	122
Kneissel	170	Mitsubishi	167
Kolster	160	Mitsubushi	194
Konka	138	Mivar	146
Körting	155	Motorola	164
Lavis	170	Mtc	132
Legend	184	Multichoice	123
Lenco	186	Multitec	194
Lenoir	184	Multitech	193
Leyco	164	Nec	151
Lg	185	Neckermann	201
Lifetec	178	Nei	190
Lloyd S	176	Neovia	130

Códigos do telecomando por marca de TV

Newtech	184	Prinz	214
Nikkai	164	Proelco	152
Nikko	118	Profex	193
Noblex	128	Profilo	189
Nobliko	154	Profitronic	193
Nogamatic	134	Proline	153
Nokia	207	Prosonic	112
Nordmende	182	Protec	160
Northern Star	108	Protech	206
Nova	199	Provision	206
Novatronic	184	Pulser	184
Oceanic	204	Pye	184
Okano	193	Quadro	194
Onceas	199	Quasar	160
Onwa	161	Quelle	224
Orava	116	Radio Shack	164
Orion	212	Radiola	217
Osaki	164	Radiomarelli	165
Otava	139	Radiotone	215
OTHER_BRANDS	226	Rca	133
Others	211	Recor	184
Otto Versand	220	Record	152
Ovp	109	Red Star	176
Pael	118	Revox	157
Palladium	215	Rex	187
Panama	160	Rft	155
Panasonic	191	Roadstar	205
Pathe	134	Royal	161
Pathe Marconi	134	Royal Nec	175
Pce/Pec	213	Saba	182
Peacock	111	Sagem	119
Penney	133	Saisho	193
Philco	198	Saivod	196
Philips	222	Sakio	161
Phoenix	152	Salora	195
Pioneer	173	Sambers	176
Plantron	160	Samsung	221
Playsonic	196	Sansui	193
Policom	182	Sany	174
Prandoni Prince	165	Sanyo	214
Prima	164	Schaub Lorenz	194
Pringston	175	Schneider	223

Códigos do telecomando por marca de TV

Scientific Labs	180	Technica	166
Scott	124	Technisat	157
Sea	166	Technol	193
Seg	206	Techwood	166
Seleco	187	Tecnimagen	141
Sentra	164	Tecnison	193
Sharp	179	Tedelex	184
Shivaki	157	Teknant	184
Siarem	154	Tekon	184
Sicatel	132	Teleavia	182
Sice	171	Telefunken	202
Siemens	209	Teleservice	171
Sierra	184	Telestar	176
Siesta	155	Teletech	175
Silva Schneider	189	Teleton	164
Singer	198	Teleview	176
Sinudyne	169	Telra	176
Sky	125	Tensai	199
Sogo	189	Tesla	157
Sonitron	214	Tevion	188
SONiX	129	Thomas	184
Sonoko	160	Thomson	192
Sontec	193	Thorn	208
Sony	177	Thorn-Ferguson	183
Sound & Vision	160	Tokai	149
Soundcolor	176	Tokyo	132
Standard	199	Toshiba	213
Star	140	Trc	193
Starlite	193	Triad	184
Stern	187	Triax	120
Sunkai	212	Trilux	152
Sunwood	184	Triumph	114
Supertec	178	Uher	186
Supertech	178	Ultravox	154
Swisstec	156	Uma	183
Talent	171	Unimor	155
Tandberg	126	United	205
Tandy	164	Universum	215
Tatung	180	Univox	198
Teak	193	Uranya	193
Tec	142	Veco	184
Techline	206	Vestel	194

Códigos do telecomando por marca de TV

Vexa	184
Videoseven	129
Videoton	174
ViewSonic	110
Voxson	157
Wards	162
Watson	175
Wattradio	165
Wegavox	193
Welltech	175
Welstar	166
Whirlpool	120
White Westinghouse	178
Windsor	175
Winston	184
World Of Vision	130
Worldview	193
Yamaha	127
Yoko	178
York	143

Códigos para configurar o Telecomando

2	
2M Electronics	256
A	
A.R.Systems	216 289 294 438 439 526 541 812
Accent	155 437
Action	155 290 439 702 804
Admiral	155 197 294 439 583 790
Advent	760
Adyson	301 439
Aeg	507 779
Agashi	439
Agazi	294
Agb	210
Aiko	155
Aim	437 439
Aiostay	216 583
Airis	667
Aiwa	169 251 439
Akai	147 150 155 217 246 259 286 382 384 395 413 427 432 435 437 439 492 508 509 520 661 701 763 804 814 820
Akiba	147
Akira	437 774
Akura	147 155 269 294 439 493
Alba	147 155 159 217 269 286 294 339 341 413 432 435 439 468 734 757 780 790
Albiral	216 439 791 799
Alcyon	365
Alfa	449
Allorgan	735 814
Allstar	439 526
Alphatronik	629
Altus	508 509
American High	290
Americana	290
Amstrad	148 155 377 604 806
Andersson	492
Anglo	155 294
Anitech	146 155 294 301 362 365 439 526 799
Ansonic	155 221 268 269 294 413 432 435 492 507 510 528 547 780 799
Antecno	147
Aoc	439 721
Arc En Ciel	818 822
Arcon	795
Arctic	508 509
Aristona	258 437 438 439
Art Tech	439
Asa	274 284 365 367 589
Asberg	362 365 439 790 799
Asora	155
Astra	155 439
Asuka	147 294
Atec	348
Atlantic	272 439 814
Atlas	438
Atori	155
Atoro	155
Audio Technica	207
Audiosonic	147 155 268 269 294 439
Audioton	155
Audiovox	439
Ausind	365
Autovox	220 365 814
Aver Media	724
Awa	155 439
Axxion	146 155 286
B	
Bang	247
Bang & Olufsen	439 568 586
Basic Line	146 147 150 155 158 413 432 435 439 492 493 507 508 509 510 636 779 780
Bauer	297
Baur	155 246 247 250 258 259 361 377 437 438 439 446 476 512 553 560 562 641 648 653
Baysonic	294
Bec	210 439 702 804
Becrese	361 439 641 653 701 702 707
Beko	268 269 275 413 414 416 460 506 508 509 516 525 706 707 780 782 820
Bell & Howell	197 439 635
Benchmark-Beaumark	155 290 439
Benq	709
Beon	439 790
Best	268 269
Bestar	269 439
Bigston	155
Black Panther	799
Black Star	221
Blackstripe	290 635 641 653
Blaupunkt	150 159 244 246 247 250 251 255 258 259 263 279 280 282 438
Blautech	534
Blue Sky	147 159 413 432 435 439 444 465 492 493 507 508 509 510 528 547 710 749 779 780
Bondstec	220
Boxford	518 524 742
Brandt	312 818 820 822 831

Códigos para configurar o Telecomando

Brandt Electronique	818 822 828 831
Braun	446 832
Brendstar	155
Brinkmann	790
Brionvega	437 439 542 583 794
Brother	294
Bruns	268 583 797 799
Bsr	735
Btc	147
Bush	147 159 217 286 291 294 341 413 432 435 436 439 468 509 734 780
C	
Cablecom	440
Campomatic	655
Capehart	439 804
Capsonic	294 439
Carrefour	365 439
Carver	439
Casio	450
Cathay	439
Cci	609
Centurion	439
Century	221 583
Cge	155 221 280 281 362 365 790
Cgm	146 155
Changhong	649
Charisma	576
Charpy	669
Ciate	583
Cie	155 158 220 604
Cihan	448
Cimline	155 734
Cinex	528 547
Citizen	290 439 653
City	155
Clarivox	210 214 216 221 360 439 787 801 811
Claton	413 432 435
Clatronic	147 155 221 269 286 362 439 508 509 790 799
Claud	437
Clubinternet	654
CMX/Commax	723
Colortyme	290 439
Combi	729
Computec	535
Computron	155 439
Concorde	155
Condor	146 155 221 269 439 526 790 799
Conic	439 702
Conrac	781 784
Consoll	592
Constructa	438
Contec	146 155 310
Continental	159
Continental Edison	159 818 822 831
Corfung	294
Cosmel	155
Craig	439
Crosley	221 269 280 362 365 439 583 702
Crosswood	413 432 435
Crown	155 197 268 269 270 362 365 439 792 799
Crystal	437
Cs Electronics	147 220 221
Ctc Clatronic	221 790 799
Curtis	439 537 790
Curtis Mathes	290 439 635 653
Cyberpix	493
D	
Daewoo	155 158 163 165 166 167 168 169 170 171 222 439 442 466 468 526
Daichi	155
Daimond	437
Dainichi	147
Dalco	773 774
Dantax	268 449 508 509
Davis	437
Dawa	439
Daytron	155 641
Dce	413 432 435 455
Deca	528 547
Decca	211 439 475 528 547 584 788 805
Dell	777
Denon	770
Denver	155
Desmet	155 439
deuromedia	591
Diamond	155
Diboss	527 535
Digiline	780
Digitech	377
Dixi	155 439 797
Dmtech	413 432 435 492 493 495 545 600 732
Dts	155
Dual	147 155 271 272 361 377 437 439 457 458 464 468 479
Dumont	274 365 583 790 799
Dynamic	155
E	
Eaton	290
Ecrom	413 432 435
Ecron	465
Edison	159

Códigos para configurar o Telecomando

Edison Minerva	159
Eksperten Vest	260
Elbe	216 271 413 432 435 438 439 481 507 510 599 741
Elbe	743 800
Elbit	437 448 450
Elbit Fraba	462
Elcit	221 799
Elecs	449
Electro Tech	155
Electrohome	635 702
Electronika	270 439 469
Elekta	146 155 294
Elektronika	270 449 450 469
Elemis	268 269
Elin	155 274 439 526
Elite	147 282 290 439 635 653
Elmak	412 451 452 779
Elman	799 820
Elta	155 439
E-Max	711 764
Emerson	147 268 269 286 413 432 435 439 507 508 509 510 583 780 799 811
Eon	290
Erres	437 438 439 552
Eternity	764
Etron	155 439
Euro-Feel	294
Euroline	450 508 509
Euroman	439
Euromann	268 294 439
Europhon	210 217 218 221 439 799 800
Excelsior	411
Expert	272 387 814
F	
Fenner	155 439 780
Ferguson	179 216 246 247 259 274 280 310 312 360 373 403 405 437 438 439 481 484 540 553 560 562 641 648 653 659 698 699 702 706 707 731 788 803 805 820 822 826 827 828 831 834
Fidelis	155 439
Filsai	155
Final	585
Finlandia	284 636 828
Finlux	155 211 221 274 284 285 365 367 382 383 384 385 387 390 392 395 398 437 438 439 475 509 528 547 583 767 783 788 790 799
First Line	155 158 216 221 413 432 435 438 439 492 493 508 509 526 555 636 723 735 780
Fisher	161 269 274 361 562 583 635 638 639 641 797 798
Flint	439
Force	614 764
Formenti	217 365 437 439 449 457
Fortress	197
Fraba	269
Frontech	155 213 221 294
Fuji	814
Fujitsu	240 272 563 781 784 804 814
Fujitsu General	272 814
Fujitsu Siemens	500
Fulton	541
Funai	143 144 155 294 427 563 605 735
G	
Galaxis	269 790 799
Galaxy	269 790 799
Galeria	155
Gbc	155 214 222 439
Ge	828
Gec	211 439 702 788
Geloso	147 155 222
Gemsound	155
General	155 774
General Technic	155
Genexxa	147 439
Gericom	347 754
Giant	439
Gitem	258 437 439 822 828
Gm	155
Gmg	155 790
Goldhand	155
Goldi	437
Goldstar	152 155 159 213 220 246 269 272 290 294 363 437 439 450 456 508 509 526 626 702 793 804
Goldy	774
Goodmans	147 155 158 169 171 175 286 320 337 341 373 409 413 425 432 435 437 438 439 455 459 466 479 492 493 526 533 597 661 713 726 763 780
Gorenje	268 269
Gpm	147 155
Gradin	147 155 439
Graetz	413 432 435 493
Gran Prix	528 547
Granada	150 179 193 195 211 229 268 269 284 360 387 389 395 421 437 438 439 470

Códigos para configurar o Telecomando

	483 635 636 639 648 653 688 690 691 694 701 788 804 805 828
Grandin	413 432 435 741 780
Grenadier	155 439
Gronic	439
Grundig	154 159 242 243 244 245 246 247 249 250 251 255 258 259 262 264 266 267 270 339 360 362 364 365
Grundig	369 370 414 430 437 438 439 450 465 469 470 481 494 498 534 567 734 764
Grunkel	413 432 435
Gtt	155 790
Gze Unimor	269
H	
Haier	184 292 296 300 470 635 639
Halifax	294
Hanseatic	155 169 258 268 271 361 437 439 457 468 488 526 735 793 794
Hantarex	155 214 439
Harley Davidson	290
Hb Ingelen	413 432 435 509
Hcm	146 147 155 268 294
Heathkit	439
Hifivox	818 822
Hiline	155
Hinari	147 155 310 439 526
Hisawa	147
Hisense	722 723
Hit	583
Hitachi	169 171 197 211 258 312 361 382 387 413 432 435 439 455 456 461 466 468 470 474 475 492 493 641 653 671 672 673 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 769 788 794 804 818 831
Hitachi Fujian	673
Hoher	413 432 435 492 493 508 509
Höher	413 414 432 435 465 492
Home Electronics	742 779
Horizont	448
Hornyphon	437 439
Hoshai	147
Hotel International	265
Hq	439
Humax	162 715 716 717 718 719 720 747 753
Huspi Elektronik	790
Hyper	155 217 220 286 450
Hypervision	497
Hypson	155 294 439
Hyundai	164 292 295 534 760 765 766 774
I	
I.V.	439
Ice	147 155 213 217 286 294
Ice	439
Iekei	616
Im Internet	778
Imperial	221 269 280 362 365 439 534 613 645 647 790
Indesit	826
Indiana	439
Infinity	439
Infratex	293 342 450 468 771 772 779 780 785 807 810 812
Ingelen	741 782
Ingersoll	155
Inno Hit	155 210 363 439 788
InterACTV	503
Interbuy	155 221 294 301
Intercord	361
Interdiscount	312 437 562 822 828 831
Interfunk	221 269 279 368 437 438 439 582 589 641 790 822
Intertronic	467
Intervision	147 220 221 268 269 294 301 438 768 793 799
Irradio	147 155 220 360 363 365 439 526
Iskra	799
Ist	147 217 439
Isukai	147 439
Itl	155
Its	147 155 213 286
Itt	195 197 251 310 360 382 387 395 635 641 734 783 794 818
Itv	294 526
J	
Jacson	212 788
Jbl	439
Jdb	742
Jec	653
Jetpoint	290 437
Jinlipu	155
Jrc	286
Jumbotronic	450
Jvc	200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 286 439

Códigos para configurar o Telecomando

	635 783
K	
Kaiser	439
Kaisui	147 155 439
Kambrook	312 831
Kapsch	272 814
Karcher	155 268 270 439 526 528 547 800
Kawa	286
Kds	229 438
Kendo	155 413 432 435 439 473 506 526 734 741 794 795 799 814 815
Kenmark	425 714
Kennedy	147 272 814
Kennex	466
Kenstar	666
Kenwood	244
Kerion	439
Keymat	349 612 656 668 670
Kimay	294
Kiota	155
Kiton	413 432 435
Klh	804
Kloss	290
Kneissel	158 216 271 439 466 599 741 780 787
Kobic	155
Kolster	147 220 439 799
Konichi	155
Konka	147 174 286 299 594
Korpel	439
Kortek	756
Körting	268 269 270 583
Kotron	598
Kuasho	439
Kuba	361
Kuba Electronic	361
L	
Latona	753
Lavis	158 439 465 469 787
Leader	155
Legend	155 439
Lenco	155 156 158 173 294 439 486 799
Lenoir	155 439
Lesa	221
Level	725
Lexus	294
Leyco	294 439 735 804
Lg	465 492 493 508 509 526 529 532 603 618 619 620 621 622 623 625 626 627 628 630 631 666
Liesenkötter	437
Life	155
Lifetec	147 155 158 294 413 432 435 439 454 468 780
Linitron	197
Lloyd'S	155 360
Locatel	241
Lodos	435
Loewe	210 229 312 428 429 437 439 446 447 476 482 519 583 588
Logik	310 731
Lögik	310 439
Love	216
Luma	155 272 439 814
Lumatron	272 413 427 432 435 600 780 814
Lux-May	286 439 811
Luxor	155 284 363 368 382 384 387 390 392 393 398 413 432 435 475 523 539 783 804
Lxi	197 439 635
M	
M Electronics	155 222 274 284 361 387 390 392 395 398 439 820
Magasin	625 627
Magnadyne	155 210 220 221 222 439 450 526 583 790 799
Magnafon	210 217 365 450 799 800
Magnasonic	155 197 439 526 635
Magnavox	438 439 445 702
Magnex	439
Magnum	465 544
Mandor	294
Manesth	294 439 734
Marantz	361 431 437 439 491
Mark	158 268 413 432 435 439 476 508 509
Marshal	147
Mascom	528 547
Mascot	221
Match Italia	439
Matsui	155 159 217 246 247 250 286 310 341 343 344 345 413 432 435 526 563 604 635 636 639 659 731 734 737
Maxam	155
Maxell	155
Maxwell	799
Mc Michael	702
Mce	155
Mcperson	536
Media Station	660
Media Tv	453
Mediator	439
Medion	382 383 413 432 435 437

Códigos para configurar o Telecomando

	468 492 507 508 509 510 543 661 763 780 781 784
Megas	741
Megatron	701
Melbox	801
Melectronic	387 390 391 395
Memorex	155 294 635
Memory	492 493
Memphis	155 804
Mercury	155 439
Meteor	800
Metz	246 247 248 251 252 253 254 257 258 259 261 399 400 401 402 413 432 435 492 526 582 583 587 589 590 593 781
Mga	437
Micromaxx	413 432 435
Minerva	159 246 247 258 259 360
Minerva	365
Minoka	439
Minsonic	154
Mirai	559 563 601 744
Mitsubishi	155 176 177 178 179 180 181 246 259 310 437 439 466 470 583
Mitsubushi	413 432 435
Mivar	214 217 219 271 363 366 796
Monitor	290
Motion	365
Motorola	197 439
Mtc	269 290 476
Multichoice	498 740 776 833
Multimedia	153
Multistandard	799
Multitec	413 432 435
Multitech	155 221 310 362 439 799
Murphy	274
N	
Naim	499
Namsunc	155
Nap	437
National	439
National Star	774
Nec	155 290 310 347 610 750 751 752 753
Neckermann	155 202 210 221 246 247 251 258 269 270 279 361 437 438 439 449 450 468 526 552 553 560 562 583 734 735
Nei	147 439 811
Neovia	336 531 754
Nesco	222
New World	147
Newtech	155 439
Nikkai	147 294 439 653 804
Nikkei	439
Nikko	526 813
Nissan	290
Noblex	155 161
Nobliko	217 360 362 799
Nogamatic	818 822
Nokia	146 155 284 285 286 290 294 368 382 384 386 387 388 389 390 391 392 393 395 396 397 398 439 450 583 635 641 783 790
Nordmende	195 312 313 345 437 450 818 820 822 825 827 828 831
Nordway	216
Nortek	439
Northern Star	753 755
Nova	274 439
Novatronic	155 439
O	
O General	155
Oceanic	198 387 390 392 395 398 635 735 814
Okano	155 269 789
Olympic	155
Onceas	155 222
Onida	439
Onkyo	748
Onwa	147 217 286
Opera	439
Optanka	197
Orava	450 463
Orbit	439
Orbiter	269
Orian	773
Orient	155
Orion	147 155 182 183 294 310 314 341 342 344 345 353 413 432 435 437 438 439 442 445 449 450 481 514 560 604 734 735 737 764 817
Osaki	147 439 804
Oso	147
Osume	804
Otake	734
Otava	478 526 538 540 541
Otf	155
Others	142 146 147 155 210 213 215 246 286 288 310 312 322 363 413 437 439 456 490 516 526 530 540 635 688 711 735 788 804 824
Otrum	437

Códigos para configurar o Telecomando

Otto Versand	146 150 155 193 195 197 198 218 220 221 229 246 247 251 258 259 268 286 361 377 437 438 439 446 449 450 468 526 552 553 560 561 562 641 648 653 734 735 793 794 817 820 828
Ovp	521 522
P	
Pacific	345
Pael	217 360 526
Palladium	251 258 269 413 432 435 439
Palsonic	439
Panama	155 221 294 439
Panashiba	155
Panasonic	149 150 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 246 254 258 259 437 439 788
Panavision	775
Panavox	155
Panorama	155
Panoramic	822
Pathe	271 818 822
Pathe Marconi	818 822
Pausa	155
Pce/Pec	290 635 641 653
Peacock	348 600 709
Penney	290 361 653
Perfekt	439
Performance	310
Pershin	360
Philco	155 221 269 280 362 365 439 583 702 787 790
Philex	437
Philips	258 272 312 407 408 410 411 412 415 417 420 421 422 423 424 425 426 431 433 434 437 438 439 440 441 443 450 462 469 470 480 481 484 489 526 549 550 551 552 562 648 702 804 818 831
Phocus	414
Phoenix	439 449 450
Phonola	439
Phonotrend	761
Pioneer	312 351 352 354 355 437 439 449 573 574 575 577 578 579 580 581 831
PKS	439
Plantron	155 294 439
Platinium	727
Playsonic	413 432 435 508 509
Policom	799 822
Poppy	155
Portland	450
Prandoni Prince	210 221 286 365 526 799
Prima	155 290 294 439 635 653
Princess	155
Pringston	508 509
Prinz	361 804
Pro Basic	736
Proelco	268 450
Profex	155 362 799
Profilo	500 501 507 510 517 528 546 547 649
Profitronic	439 526 799
Proline	169 423 466 475 515 548 597 608 714 794
Proscan	290
Prosonic	508 509 541
Protec	155 221 294 439 799
Protech	413 432 435 438 439 780
Proton	155
Proview	664
Provision	438 508 509 526
Pulser	155 290 439 702 804
Pye	437 439
Pymi	155
Q	
Qty1	450
Quadro	409 413 427 432 435 455 467 487 492 493 711 733 786
Quasar	155 221 799
Quelle	150 155 202 220 229 246 247 251 258 259 269 270 272 274 279 280 281 282 284 310 360 363 365 367 377 387 390 392 395 398 413 427 431 432 435 437 438 439 446 449 450 476 526 552 553 560 562 565 604 641 648 653 734 735 780 789 798 814 828 834
R	
R Line	439
Radio Shack	197 635
Radiola	437 438 439 470
Radiomarelli	210 221 222 449
Radiotone	155 268 294 413 432 435 439 526 780
Radix	641
Rank	365
Rca	290 569 570
Realcolor	213
Realistic	635
Recor	437 439 450
Record	151 268 439 449 450

Códigos para configurar o Telecomando

Red Star	528 547
Regente	155
Relisys	664
Revox	365 437 439 476
Rex	271 272 814
Rft	147 268 271 273 437 453 583 797
Rice Club	290
Roadstar	147 155 268 294 341 413 427 432 435 438 439 449 450 465 508 509 538
Robotron	247
Roombase	602
Rosita	155
Rosner	213
Rowa	155
Royal	146 147 155 246 268 293 294 439
Royal Nec	508 509
Runco	290
S	
Saba	210 247 312 313 372 405 508 799 816 818 820 822 827 828 829 830 831
Sagem	730 738 741
Saisho	213 310 437 604 734
Saivod	413 432 435 492 493 507 508 509 510 528 547 780
Sakio	155 294
Sakura	155
Salora	284 363 382 383 387 390 391 392 394 395 398 446 517 635 783 804
Sambers	210 360 362 363 365 526 799 800
Samsung	155 156 160 161 213 269 290 294 298 316 317 318 319 321 322 323 324 325 327 328 329 330 331 332 333 334 335 363 415 419 437 439 459 511 512 513 526 530 540 712 788 789 804
Sansui	155 290 294 310 437 439
Sany	312 831
Sanyo	155 213 269 271 274 310 361 413 432 435 492 493 508 528 547 583 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 659 788 797 798 804
Sbr	439
Schaub Lorenz	413 432 435
Schneider	147 155 220 271 272 286 294 361 362 377 406 413 415 432 435 437 438 439
Scientific Labs	437 517
Scott	615 624 728 762
Screenlant Tft	472
Sea	492 493
Sears	635
Seg	147 155 213 221 294 362 409 413 427 432 435 436 492 493 565 780 797 799
Seleco	271 272 438 439 503 794 795 808 814 815 818 828 833
Sencora	155
Sentra	147 653
Serino	741
Sharp	185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 437 439 653 689 794
Shintom	526
Shintoshi	526
Shivaki	151 437 526
Shorai	735
Show	155
Siarem	210 214 583 799
Sicatel	269 802
Sice	246 259
Siemens	246 247 250 251 258 259 266 279 282 437 439 448 470 490 528 547 811
Siena	465
Siera	465
Sierra	437 439
Siesta	268 269
Sigmax	290
Signature	653
Silma	439
Silva Schneider	155 413 455 472 492 493 500 501 507 510 517 525 526 527 528 529 535 546 547 596 644 649 665
Silver	147
Singer	155 221 439 583 799
Sinotec	526
Sinudyne	345 437 445 449 450 465 473 562 583 604 734 735 779 799 800 817
Sky	350 607 746 764
Smaragd	159
Snyder	439
Sogo	507 510
Sole	157

Códigos para configurar o Telecomando

Sonitron	269 635 636 638 641
SONiX	651 764
Sonoko	155 294 439
Sontec	269 439
Sony	279 310 311 437 438 439 552 553 554 555 556 557 558 560 561 562 564 565 566
Sound & Vision	147 799
Soundcolor	528 547
Soundesign	290
Soundmaster	155
Spectra	158
Spectrician	439
Sr2000	635
Standard	147 155 222
Star	292 439 540 733 774
Star General	773
Starlite	155 526
Starlux	155
Staßfurt	797
Stern	271 272 814
Strato	294
Sungoo	662
Sunkai	147 734 735
Sunrise	160
Sunstar	155
Sunwatt	439
Sunwood	155 439
Supersonic	437
Supertec	155 439 450
Supertech	155 450
Supra	155
Sutron	155
Swisstec	297 595 606 607 611 617 745 746 754 761 764
Syc Line	155
Sylvania	439
T	
Tadistar	526
Talent	246 259
Tandberg	254 413 663 822
Tandy	147 197 221 804
Targa	333
Tashiko	702
Tatung	159 211 310 326 424 437 439 449 475 517 524 528 539 541 547 584 707 788 804 805
Tauras	644
Teak	155 437 439
Tec	155 158 220 221 272 811
Techline	427 799
Technica	290 413 432 435 492 493 507 510 779
Technics	439
Techniland	439
Technisat	437 779 809
Technol	155 437 439
Technosonic	437
Technotrend	761
Techwood	189 290 409 413 430 432 435 493
Tecnimagen	431 437 465 508
Tecnison	155 526
Teco	145
Tedelex	155 439
Teknant	155 439
Tekon	155 290
Teleavia	312 818 820 822
Teleco	504
Telefac	155
Telefunken	221 280 281 312 313 373 395 404 405 418 439 500 501 781 814 816 818 820 821 822 823 825 826 828 831 834
Teleopta	155
Telerent	476
Teleservice	246 259
Telestar	155 528 547
Teletech	155 221 413 432 435 548 780
Teleton	272 814
Teleview	528 547
Telra	528 547
Tempest	155
Tensai	147 155 213 217 222 274 437 439 526 735 793 799
Tenson	155
Tesla	437 439 505 526 583 779
Tevion	413 432 435 468 508 509 528 547 611 661 749 753
Tevion	763 780
Thomas	155 290 439 702 804
Thomson	172 216 246 274 280 312 360 372 373 374 375 376 405 471 803 818 820 822 823 826 827 828 831 834
Thorn	179 216 246 259 274 285 287 310 360 437 439 484 540 562 640 641 653 658 659 698 702 788 803 820 822 826 827 828 831
Thorn-Ferguson	216 246 258 259 280 312 360 437 439 560 562 803 820 822 826 831 834
Tmk	290
Tobo	155
Tokai	431 439 804
Tokyo	160 290
Toshebia	774

Códigos para configurar o Telecomando

Toshiba	169 246 247 249 250 290 317 338 340 341 365 413 432 435 437 439 508 509 635 641 643 646 648 650 652 653 657 658 659 758 759
Tosonic	290
Towada	799
Transonic	439
Trc	146 155 526
Trevi	155
Triad	437 439
Triax	372 528
Trilux	268 424 449 450 466 780
Tristar	147
Triumph	365 604
Trivision	155
TWF	749
U	
Uher	272 361 365 439 476 560 799 814
Ultra	804
Ultravox	217 221 439 583 799
Uma	147 246 259 269 280 281 282 312 360 437 818 822 831
Unic	269
Unimor	268 437
United	341 413 439 508 509
Universum	155 221 246 251 258 259 266 268 269 274 280 284 294 310 360 383 395 413 427 432 435 436 437 438 439 450 469 496 526 562 780 814
Univox	222 439 583
Upc	440
Uranya	155 799
V	
Vanguard	155
Vasilinec	155
Veco	155 439
Vega	583
Vente	470
Vestel	409 413 424 427 432 435 436 439 450 454 455 492 493 780
Vexa	155 439
Victor	207
Videcon	439
Video System	439
Videologique	147
Videosat	221
Videoseven	563 764
Videoton	312 790 819 831
Vidion	155
Viditel	294
Viewpia	760
ViewSonic	346 739
Vision	155
Vison	439
Vogells	616
Vortec	439
Voxson	365 439 526 583
Vtq	797
W	
Walkie	272
Waltham	312
Wards	207 439
Watson	147 155 282 413 427 432 435 439 450 508 509 780
Wattradio	217 526 790 799 800
Wega	583
Wegavox	155 221 439 790
Welltech	508 509
Welstar	413 432 435 492 493 607
Weltblick	439
Whirlpool	372 373 470
White Westinghouse	217 413 432 435 437 439 477 635 790 799
Wilson	710
Windsor	413 432 435 780
Winston	155 439
Winternitz	155
Wizja	424
World Of Vision	315 347
World-Tech	158
Worldview	155 437 439
Y	
Yamaha	648 650 674 686
Yamo	147
Yevici	155
Yokan	439
Yoko	147 155 158 270 294 439
Yoko	450 635 822
York	439 641
Yorx	147
Yoshita	439
Yotaka	439
Z	
Zanussi	814

Índice remessivo

A

Alimentação de enrgia 10, 14

Alta definição. *Ver* HD

Aspect ratio 25

Audio Out 10, 12, 13, 14, 16, 19

C

Cabos 15-19

CAT-5 10, 11

Composite 10, 14,

Telecomando 7, 9, 21

D

Diagramas. *Ver* Ligar o descodificador a outros equipamentos

Disco rigido 9

DVI 14, 18

E

Ecrã

- resolução 25
- tamanho 25

Energia 10, 14

Ethernet 10, 11

F

Formatos de imagem 25, 11

G

Gravador de Vídeo 6

H

HD

- formato 24
- HDTV transmissão 24
- HDTV, o que é... 24

HDMI 10,12, 15, 16

I

Interlaçado, modo 25

L

Ligações

- *Ver também* Painel frontal e Painel traseiro
- para HDTV 12
- para SDTV 13
- Videogravador 14
- Cabo de energia 14

Ligar o descodificador a outros equipamentos

- HDTV com DVI 16
- HDTV com HDMI 15
- SDTV 17-19
- S-Video 14, 19
- Videogravador 14, 17

O

Optical Audio Output 10

P

Painel frontal 11

Painel traseiro 9

Portas. *Ver* Ligações

Progressivo, modo 25

R

RCA 19

Rede 6,11

Resolução de problemas 23

S

Segurança 4-5

Índice remessivo, continuação

Sensor infra-vermelhos 9

SCART 10, 13
14, 17
18

SD

- Modo 13,
17-19
- TV, o que é 24,25

Standard-definition TV, o que é 24

T

Teclas. *Ver* Painel frontal e Telecomando

Teclas de direcção 8, 9

Televisão digital 6, 24

TV

- digital, o que é 6, 24
- formatos 25
- HDTV, o que é 6
- resolução 25
- ecrã panorâmico 25

U

USB, porta 9, 10

V

Videogravador, ligações 16

43

Trademarks

Cisco, Cisco Systems, the Cisco logo, the Cisco Systems logo, and Scientific Atlanta are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the U.S. and certain other countries.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

DVB is a trademark of the DVB project.

HDMI, the HDMI logo, and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

Macrovision is a registered trademark of Macrovision Corp.

All other trademarks mentioned in this document are the property of their respective owners.

Macrovision Copyright Notice

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

AVC VIDEO LICENSE

With respect to each AVC/H.264 product, we are obligated to provide the following notice:

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD (“AVC VIDEO”) AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.

SEE **http://www.mpegla.com**.

Accordingly, please be advised that service providers, content providers, and broadcasters are required to obtain a separate use license from MPEG LA prior to any use of AVC/H.264 encoders and/or decoders.

Disclaimer

Cisco Systems assumes no responsibility for errors or omissions that may appear in this guide. We reserve the right to change this guide at any time without notice.

44

Service Provider Video Technology Group
5030 Sugarloaf Parkway, Box 465447
Lawrenceville, GA 30042

678.277.1000

www.scientificatlanta.com

Product and service availability is subject to change without notice.

© 2008-2009 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

January 2009

Part Number 4021074 Rev B